

352635-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn għall-istallazzjonijiet mekkaniċi u elettriċi għall-bini – Fachplanung Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI im Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4"
OJ S 98/2026 22/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Klinikum Lippe GmbH

Email: Bernd.Meier@klinikum-lippe.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI im Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4"

Deskrizzjoni: Ausgeschrieben werden Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI für das Projekt "L022 - Umbau Haus 4" am Standort Klinikum Lemgo der Klinikum Lippe GmbH. Die Vergabe erfolgt in zwei Losen: Los 1 - HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase und Los 2 - ELT / Förderanlagen.

Identifikatur tal-proċedura: 4587d952-3388-4ca1-b104-de464f82557e

Identifikatur intern: L022-03

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71321000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn għall-istallazzjonijiet mekkaniċi u elettriċi għall-bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Rintelner Straße 85

Belt: Lemgo

Kodiċi postali: 32657

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lippe (DEA45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YL9MK2M#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offeriti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Frodi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Il-korruzzjoni: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Insolvenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung sind Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß §§ 53, 55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für das Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4" am Standort Klinikum Lemgo der Klinikum Lippe GmbH. Das Vorhaben betrifft die bauliche, funktionale und technische Weiterentwicklung vorhandener Gebäudestrukturen im Haus 4. Die Fachplanungsleistungen beziehen sich insbesondere auf den vollständigen Umbau der vorhandenen Station 42 im 2. Obergeschoss zu einer hochwertigen Wahlleistungsstation auf Grundlage eines Vorentwurfsgrundrisses und eines vorgegebenen Corporate-Interior-(CI)-Konzepts, die Nutzungsänderung der vorhandenen Station 41 im 1. Obergeschoss zu Arzt- und Untersuchungsbereichen der Gefäßchirurgie und Neurologie einschließlich MS-Ambulanz und Parkinson-Tagesklinik, den Rückbau des bestehenden Modulbaus der Firma Caldolto, den Neubau eines notwendigen massiven Ersatztreppenhauses über alle Geschosse vom Sockelgeschoss bis zum 4. Obergeschoss sowie die Wiederherstellung der betroffenen Außenflächen. Die Vergabe erfolgt in zwei Losen. Los 1 - HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 1, 2, 3, 7 und 8. Dies betrifft insbesondere Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen einschließlich medizinischer Gase sowie Gebäudeautomation einschließlich der Erweiterung der Gebäudeleittechnik. Los 2 - ELT / Förderanlagen umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 4, 5 und 6. Dies betrifft insbesondere Starkstromanlagen, fernmelde- und informationstechnische Anlagen sowie Förderanlagen einschließlich der Erneuerung der Doppelaufzugsgruppe im Haus 4. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen die in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen näher bezeichneten Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung. Die Beauftragung erfolgt je Los stufenweise. Mit Zuschlagserteilung werden je Los zunächst die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt, soweit diese für die jeweilige Anlagengruppe Gegenstand der Beauftragung sind. Die weiteren Leistungsphasen können durch die Auftraggeberin je Los ganz oder teilweise gesondert abgerufen werden. Ein Anspruch auf Abruf weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Die Fachplanung ist auf die Umsetzung im vorhandenen Klinikbestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs auszurichten. Dabei sind insbesondere Anforderungen an Hygiene, Barrierefreiheit, Brandschutz, technische Schnittstellen, Medizintechnik, IT, Gebäudeautomation, Betriebsabläufe sowie eine termin- und kostensichere Realisierung zu berücksichtigen.

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71321000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn għall-istallazzjonijiet mekkaniċi u elettriki għall-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71321200 Servizi tad-disinji tas-sistema tas-sħana, 71321300 Servizi ta' konsulenza dwar plamming, 71321400 Servizi ta' konsulenza dwar ventilazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Rintelner Straße 85

Belt: Lemgo

Kodiċi postali: 32657

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lippe (DEA45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 13/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 02/01/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (z.B. Fachplanung Technische Ausrüstung für HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase bei Neu-bau-, Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- und/oder Erweiterungsmaßnahmen von Krankenhäusern, Kliniken, Gesundheitseinrichtungen oder vergleichbaren Gebäuden) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV. (Anlage 3 C.II Bieterbogen HLS)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss zum Beleg seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Angebot mindestens eine Referenz über eine vergleichbare Planungsleistung im Bereich der Fachplanung Technische Ausrüstung vorweisen. Gewertet werden nur Referenzen über in den letzten fünf Jahren ausgeführte Projekte, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz betrifft Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI. - Die Referenz betrifft Leistungen aus dem Bereich HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase, insbesondere Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen, medizinische Gase und/oder Gebäudeautomation. - Die Referenz betrifft den Neubau, Umbau, die Sanierung, Nutzungsänderung und/oder Erweiterung eines Gebäudes. - Der Bieter hat in der Referenz mindestens Planungsleistungen erbracht, die der Vorplanung, Entwurfsplanung und Ausführungsplanung gemäß § 55 HOAI entsprechen oder mit diesen Leistungsphasen vergleichbar sind. - Die anrechenbaren Kosten der in der Referenz bearbeiteten technischen Anlagen betragen mindestens 500.000 EUR netto. - Die Referenz betrifft ein Krankenhaus, eine Klinik oder ein vergleichbares Gebäude mit besonderen Anforderungen an technische Infrastruktur, Brandschutz, Barrierefreiheit, Nutzerführung und Betriebsorganisation. - Die Referenz betrifft eine Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- oder Erweiterungsmaßnahme im vorhandenen Gebäudebestand, bei der wesentliche Nutzungs- oder Betriebsfunktionen während der Planung und/oder Ausführung aufrechterhalten werden mussten. (Anlage 3 D.II Bieterbogen HLS).

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlage der Kopie des Registerauszuges nicht älter als 6 Monate. (Anlage 3 B.II Bieterbogen HLS)

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 2 Mio. EUR für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 6 Monate sein und muss dem Angebot beigelegt werden. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Angebotsunterlagen vorzulegen. (Anlage 3 C.I Bieterbogen HLS)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV. (Anlage 3 D.I Bieterbogen HLS).

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Gesamthonorar nach HOAI (netto)

Deskrizzjoni: Gewertet wird das vom Bieter in den Anlagen "Preisblatt HLS" bzw. "Preisblatt ELT" jeweils angebotene Gesamthonorar netto für die ausgeschriebenen Leistungen er Fachplanung Technische Ausrüstung, jeweils bestehend aus den Grundleistungen, den abgefragten besonderen Leistungen und den Nebenkosten. Das je Los niedrigste wertbare Gesamthonorar erhält in dem jeweiligen Los die volle Punktzahl. Die übrigen Angebote werden je Los im Verhältnis zum niedrigsten wertbaren Gesamthonorar bewertet. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 3 des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams

Deskrizzjoni: Bewertet wird, ob die vorgesehene Projektorganisation eine strukturierte, verlässliche und termingerechte Bearbeitung der Planungsaufgabe erwarten lässt (20 %). Die Auftraggeberin legt besonderen Wert auf eine belastbare Projektorganisation, da die Wahlleistungsstation nach dem Rahmenterminplan fristgerecht in Betrieb genommen werden soll. Die nachvollziehbare Darstellung der Projektorganisation und der Verfügbarkeit des Projektteams stellt daher eine Mindestanforderung an das Angebot dar. Ein Angebot, das im Unterkriterium "Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams" mit 0 Punkten zu bewerten wäre, erfüllt diese Mindestanforderung nicht und wird im betroffenen Los ausgeschlossen. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. a) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Herangehensweise an technische Planung im Bestand und laufenden Klinikbetrieb
Deskrizzjoni: Bewertet wird, ob der Bieter die besonderen Anforderungen der Fachplanung Technische Ausrüstung im vorhandenen Gebäudebestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs erkennt und einen geeigneten methodischen Ansatz für deren Bearbeitung im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. b) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Termin-, Kosten- und Schnittstellenmanagement

Deskrizzjoni: Bewertet wird, ob der Bieter geeignete Maßnahmen zur Einhaltung der Termin- und Kostenvorgaben, zur Koordination der fachlichen Schnittstellen sowie zur Vorbereitung der technischen Inbetriebnahme im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. c) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 2 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 VgV nachzufordern. Hierauf besteht jedoch kein Rechtsanspruch.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Klinikum Lippe GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Klinikum Lippe GmbH

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: ELT / Förderanlagen

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung sind Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß §§ 53, 55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für das Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4" am Standort Klinikum Lemgo der Klinikum Lippe GmbH. Das Vorhaben betrifft die bauliche, funktionale und technische Weiterentwicklung vorhandener Gebäudestrukturen im Haus 4. Die Fachplanungsleistungen beziehen sich insbesondere auf den vollständigen Umbau der vorhandenen Station 42 im 2. Obergeschoss zu einer hochwertigen Wahlleistungsstation auf Grundlage eines Vorentwurfsgrundrisses und eines vorgegebenen Corporate-Interior-(CI)-Konzepts, die Nutzungsänderung der vorhandenen Station 41 im 1. Obergeschoss zu Arzt- und Untersuchungsbereichen der Gefäßchirurgie und Neurologie einschließlich MS-Ambulanz und Parkinson-Tagesklinik, den Rückbau des bestehenden Modulbaus der Firma Caldolto, den Neubau eines notwendigen massiven Ersatztreppenhauses über alle Geschosse vom Sockelgeschoss bis zum 4. Obergeschoss sowie die Wiederherstellung der betroffenen Außenflächen. Die Vergabe erfolgt in zwei Losen. Los 1 - HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 1, 2, 3, 7 und 8. Dies betrifft insbesondere Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen einschließlich medizinischer Gase sowie Gebäudeautomation einschließlich der Erweiterung der Gebäudeleittechnik. Los 2 - ELT / Förderanlagen umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 4, 5 und 6. Dies betrifft insbesondere Starkstromanlagen, fernmelde- und informationstechnische Anlagen sowie Förderanlagen einschließlich der Erneuerung der Doppelaufzugsgruppe im Haus 4. Die

ausgeschriebenen Leistungen umfassen die in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen näher bezeichneten Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung. Die Beauftragung erfolgt je Los stufenweise. Mit Zuschlagserteilung werden je Los zunächst die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt, soweit diese für die jeweilige Anlagengruppe Gegenstand der Beauftragung sind. Die weiteren Leistungsphasen können durch die Auftraggeberin je Los ganz oder teilweise gesondert abgerufen werden. Ein Anspruch auf Abruf weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Die Fachplanung ist auf die Umsetzung im vorhandenen Klinikbestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs auszurichten. Dabei sind insbesondere Anforderungen an Hygiene, Barrierefreiheit, Brandschutz, technische Schnittstellen, Medizintechnik, IT, Gebäudeautomation, Betriebsabläufe sowie eine termin- und kostensichere Realisierung zu berücksichtigen.

Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71321000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn għall-istallazzjonijiet mekkaniċi u elettriki għall-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71323100 Servizzi tad-disinn tas-sistemi ta' l-enerġija elettrika

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Rintelner Straße 85

Belt: Lemgo

Kodiċi postali: 32657

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lippe (DEA45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 13/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 02/01/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (z.B. Fachplanung Technische Ausrüstung für ELT / Förderanlagen bei Neubau-, Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- und/oder Erweiterungsmaßnahmen von Krankenhäusern, Kliniken, Gesundheitseinrichtungen oder vergleichbaren Gebäuden) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV. (Anlage 3 C.II Bieterbogen ELT)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss zum Beleg seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Angebot mindestens eine Referenz über eine vergleichbare Planungsleistung im Bereich der Fachplanung Technische Ausrüstung vorweisen. Gewertet werden nur Referenzen über in den letzten fünf Jahren ausgeführte Projekte, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz betrifft Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI. - Die Referenz betrifft Leistungen aus dem Bereich ELT / Förderanlagen, insbesondere Starkstromanlagen, fernmelde- und informationstechnische Anlagen und/oder Förderanlagen. - Die Referenz betrifft den Neubau, Umbau, die Sanierung, Nutzungsänderung und/oder Erweiterung eines Gebäudes. - Der Bieter hat in der Referenz mindestens Planungsleistungen erbracht, die der Vorplanung, Entwurfsplanung und Ausführungsplanung gemäß § 55 HOAI entsprechen oder mit diesen Leistungsphasen vergleichbar sind. - Die anrechenbaren Kosten der in der Referenz bearbeiteten technischen Anlagen betragen mindestens 500.000 EUR netto. - Die Referenz betrifft ein Krankenhaus, eine Klinik oder ein vergleichbares Gebäude mit besonderen Anforderungen an technische Infrastruktur, Brandschutz, Barrierefreiheit, Nutzerführung und Betriebsorganisation. - Die Referenz betrifft eine Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- oder Erweiterungsmaßnahme im vorhandenen Gebäudebestand, bei der wesentliche Nutzungs- oder Betriebsfunktionen während der Planung und/oder Ausführung aufrechterhalten werden mussten. (Anlage 3 D.II Bieterbogen ELT).

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlage der Kopie des Registerauszuges nicht älter als 6 Monate. (Anlage 3 B.II Bieterbogen ELT)

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 2 Mio. EUR für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 6 Monate sein und muss dem Angebot beigelegt werden. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Angebotsunterlagen vorzulegen. (Anlage 3 C.I Bieterbogen ELT)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV. (Anlage 3 D.I Bieterbogen ELS).

5.1.10. Kriterji tal-ghoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Gesamthonorar nach HOAI (netto)

Deskrizzjoni: Gewertet wird das vom Bieter in den Anlagen "Preisblatt HLS" bzw. "Preisblatt ELT" jeweils angebotene Gesamthonorar netto für die ausgeschriebenen Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung, jeweils bestehend aus den Grundleistungen, den

abgefragten besonderen Leistungen und den Nebenkosten. Das je Los niedrigste wertbare Gesamthonorar erhält in dem jeweiligen Los die volle Punktzahl. Die übrigen Angebote werden je Los im Verhältnis zum niedrigsten wertbaren Gesamthonorar bewertet. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 3 des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams

Deskrizzjoni: Bewertet wird, ob die vorgesehene Projektorganisation eine strukturierte, verlässliche und termingerechte Bearbeitung der Planungsaufgabe erwarten lässt (20 %). Die Auftraggeberin legt besonderen Wert auf eine belastbare Projektorganisation, da die Wahlleistungsstation nach dem Rahmenterminplan fristgerecht in Betrieb genommen werden soll. Die nachvollziehbare Darstellung der Projektorganisation und der Verfügbarkeit des Projektteams stellt daher eine Mindestanforderung an das Angebot dar. Ein Angebot, das im Unterkriterium "Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams" mit 0 Punkten zu bewerten wäre, erfüllt diese Mindestanforderung nicht und wird im betroffenen Los ausgeschlossen. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. a) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Herangehensweise an technische Planung im Bestand und laufenden Klinikbetrieb

Deskrizzjoni: Bewertet wird, ob der Bieter die besonderen Anforderungen der Fachplanung Technische Ausrüstung im vorhandenen Gebäudebestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs erkennt und einen geeigneten methodischen Ansatz für deren Bearbeitung im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. b) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Termin-, Kosten- und Schnittstellenmanagement

Deskrizzjoni: Bewertet wird, ob der Bieter geeignete Maßnahmen zur Einhaltung der Termin- und Kostenvorgaben, zur Koordination der fachlichen Schnittstellen sowie zur Vorbereitung der technischen Inbetriebnahme im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. c) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 2 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 VgV nachzufordern. Hierauf besteht jedoch kein Rechtsanspruch.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Klinikum Lippe GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Klinikum Lippe GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Klinikum Lippe GmbH
Numru tar-reġistrazzjoni: DE198554977
Indirizz postali: Röntgenstraße 18
Belt: Detmold
Kodiċi postali: 32756
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lippe (DEA45)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Infrastruktur und Technik
Email: Bernd.Meier@klinikum-lippe.de
Telefown: +49 5231 72 5162
Indirizz tal-internet: <https://www.klinikum-lippe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen
Numru tar-reġistrazzjoni: DE164242157
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9
Belt: Münster
Kodiċi postali: 48147
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefown: +49 251-411-2735
Fax: +49 251-411-2165
Indirizz tal-internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 55be11f7-0d0f-48aa-b6de-c48e935f6ffa - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 21/05/2026 10:26:16 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 352635-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 98/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 22/05/2026